

Music Musique	
September 13, 2025, 5 p.m. 13 septembre 2025, 17h <i>Saturday/Samedi - Bilingual/Bilingue</i>	September 14, 2025, 5 p.m. 14 septembre 2025, 17h <i>Sunday/dimanche - Bilingual/Bilingue</i>
Prelude / Prélude - Le Tombeau de Titelouze IX Vexilla Regis Op. 38, -M. Dupré - Prélude sur 'Vexilla Regis' , op. 8 no. 5 -J. Demessieux	Offertory / Offertoire - CBW 435 Lift High The Cross Acclamations - Sanctus : Messe de Sala-Guimont. - Saint, Saint, Saint. - Acclamation : Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus, Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire. - Amen: CBW 281 C.
Procession DMV 552 Fais Paraître Ton Jour	
Kyrie Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison.	
Gloria	
Glory to God in the highest! And on earth, peace to people of good will!	
Psalm / Psaume N'oubliez pas les exploits du Seigneur!	Communion - Agneau de Dieu – CBW 295 - CBW 656 In the Shadow Of Your Wings I Rejoice
Acclamations - Alleluia - Intentions: - M.G. - Seigneur, Écoute-Nous! - Lord, Hear Our Prayer!	Postlude Prelude on 'Vexilla Regis' -E. Bairstow

14 septembre 2025, 10h <i>Dimanche- Français</i>	
Prélude - Le Tombeau de Titelouze IX Vexilla Regis Op. 38, -M. Dupré - Prélude sur 'Vexilla Regis' , op. 8 no. 5 -J. Demessieux	Acclamations - Messe de Sala-Guimont - Saint, Saint, Saint - Acclamation d'anamnèse: Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus. Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire. - Amen
Procession DMV 552 Fais Paraître Ton Jour	
Kyrie Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison	
Gloria	
Messe du Partage – É. Daniel	
Psaume N'oubliez pas les exploits du Seigneur!	Communion - Fraction : Agneau de Dieu -DMV page 140 - Bénis soient la coupe et le pain où ton peuple prend corps.
Acclamations - Alleluia - Seigneur, Écoute-Nous	Méditation - Salvator Mundi - T.Tallis - Ô Sauveur du monde, sauve-nous, toi qui nous as rachetés par ta croix et ton sang.
Offertoire - O Crux, Spes Unica - C.de Morales - Ô Croix ! Salut ! Seul espoir, demeure avec nous en cette période de Passion.	
	Postlude Prelude on 'Vexilla Regis' -E. Bairstow

14 septembre, 2025, 12 p.m. <i>Sunday-English</i>	
Prelude - Le Tombeau de Titelouze IX Vexilla Regis Op. 38, -M. Dupré - Prélude sur 'Vexilla Regis' , op. 8 no. 5 -J. Demessieux	Acclamations - Mass for a Servant-Church - M.G. - Holy, Holy, Holy - When we eat this bread and drink this cup, we proclaim your death, O Lord, until you come again. - Amen CBW 281 C
Procession CBW 435 Lift High the Cross	
Kyrie Confiteor + DMV 166	
Gloria	
Glory to God - M.G.	
Psalm Do not forget the works of the Lord!	Communion - Lamb of God: CBW 295 - CBW 656 In The Shadow Of Your Wings I Rejoice.
Acclamation - Alleluia l. - Prayers: Lord, Hear Our Pray'!	Meditation - Salvator Mundi - T.Tallis - O Saviour of the world, save us, who by your cross and blood has redeemed us,
Presentation - O Crux, Spes Unica - C. De Morales - O Cross! all hail! sole hope, abide with us now in this Passion-tide	Postlude Prelude on 'Vexilla Regis' -E. Bairstow

Baptism / Baptême

- Deacon Ricardo Santiago, (English)
- Diacre Luc Ouedraogo, (français)
 - Kindly contact the office to obtain preparation information at least three months prior.
 - Veuillez communiquer avec le secrétariat concernant la préparation au moins trois mois à l’avance.

Weddings / Mariage

- Kindly contact the office at least six months prior to the date planned for registration and preparation information
- S.V.P. communiquer avec le secrétariat au moins six mois avant la date prévue concernant l’inscription et la préparation

You can find details concerning the Sacraments of Baptism and Marriage on our web site: www.notredameottawa.com

Les renseignements concernant les sacrements du baptême et du mariage se trouvent également sur notre site web : www.notredameottawa.com

Pastoral Council / Conseil de pastorale

Doug Briscoe (Chair - président), Denis Forget, Pierrette Landry, Richard Evraire, Brian C.M. Barrett, Nathalie Brunette, Teresa Holmes, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu., Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Temporal Affairs Council / Conseil des affaires temporelles

Denis Mailloux (Secretary - secrétaire), Pierre Thivierge (Treasurer- trésorier), Richard Evraire (Interim Chair), Rebecca Murray, Amanda Katsande, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef

Liturgy Committee / Comité de liturgie

Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef, Ellen Shyaka, Belinda Briones, Pierrette Landry, Brian Barrett, Aimé Kenga.

Development and Peace / Développement et Paix

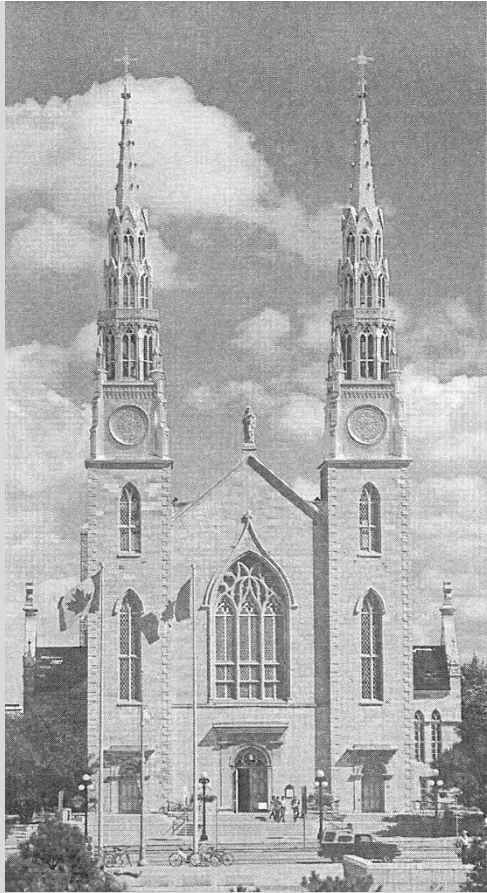
Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb (Bilingual Council / Conseil bilingue)

Paul Hong, Grand Knight / Grand chevalier

Information regarding the Knights of Columbus can be found on the Notre-Dame Website under ‘Serving’.

Les informations concernant les Chevaliers de Colomb sont disponibles sur le site web de Notre-Dame sous "Le Service".

REVENUES / REVENUS	
Week of September 1 to September 7, 2025 Semaine du 1 septembre au 7 septembre 2025	
Collections & Tithe / Quête & Dîme	\$5,577.35
Canada Helps / Canada Dons	\$254.80
Other revenues / Autres revenus	\$14,072.00
TOTAL	\$19,904.15
Required / Requis	\$21,800.00
Diocesan Special Collections / Quêtes spéciales diocésaines: Dev & Peace / Dév & Paix	\$5.00



Basilique-Cathédrale NOTRE DAME Cathedral Basilica

✙ **Marcel Damphousse**
Archbishop of Ottawa-Cornwall/Archevêque d’Ottawa-Cornwall

✙ **Yvan Mathieu, S.M.**
Auxiliary Bishop of Ottawa-Cornwall/ Evêque
Auxiliaire d’Ottawa-Cornwall

Rector / Recteur
Fr. /Abbé Jacques Kabangu

Vice-Rector / Vice-Recteur
Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Deacons / Diacres
Ricardo Santiago (English)
Luc Ouedraogo (français)

Director of Music / Directeur de la musique
Michel Guimont

Titular Organist / Organiste titulaire
Jennifer Loveless

Administration
Brianna Gill – Administrative Support / Soutien
administratif

Sexton / Bedeau
Carole Blouin
Stéphane Charette

**SUNDAY EUCHARISTS /
EUCHARISTIES DOMINICALES**
Saturday / Samedi
5:00 p.m. / 17h (bilingual /
bilingue)

Sunday / Dimanche
10:00 a.m. / 10h (français)
Noon / Midi (English)
5:00 p.m. / 17h (bilingual /
bilingue)

**WEEKDAY EUCHARISTS /
EUCHARISTIES SUR SEMAINE**
From Monday to Saturday / Du lundi au samedi

Monday, Wednesday and Friday
12:15 p.m. / 12h15 (English)
Mardi et jeudi
12:15 p.m. / 12h15 (français)
Samedi
8:30 a.m. / 8h30 (français)
56 Guigues Ave., Ottawa, ON, K1N 5H5
☎ 613 241-7496
📞 613 241-1627
E-mail: support@notredameottawa.com
www.notredameottawa.com
www.facebook.com/notredameottawa/
OFFICE HOURS / HEURES DE BUREAU
Monday to Friday / Lundi au vendredi
9:00 a.m. to 4:00 p.m. / 9h à 16h



EUCCHARISTIC CELEBRATIONS from September 13 to September 21, 2025 CÉLÉBRATIONS EUCCHARISTIQUES du 13 septembre au 21 septembre 2025		
		
13	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>	
13	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	The Exaltation of the Holy Cross L'Exaltation de la Sainte-Croix
14	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>	Intentions de Jean Lené Blémur <i>Rose Lenescart</i>
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	The Exaltation of the Holy Cross L'Exaltation de la Sainte-Croix
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	Mario Alberto Perez † <i>Henry Alvarez</i>
15	Monday Lundi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	Intentions de sœur Madeleine des Anges <i>Yolande Van der Leeden</i> Défunts des familles Audet et Betrand † <i>Suzanne Bertrand</i> André Zicat † <i>sa famille</i> Intentions d’Itunu Ogouma <i>Itunu Ogouma</i> Intentions d’Eric Burdet <i>Jeannette de Nazareth</i>
16	Tuesday Mardi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>	Deceased members of Martinez family † <i>Martinez Family</i> Intentions of Tomas Bohuslav <i>The family</i> Patricia Marsden-Dole † <i>Richard and Thérèse Évraire</i>
17	Wednesday Mercredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	Notre-Dame Cathedral Basilica Parishioners / Paroissiens et Paroissiennes de la Basilique-Cathédrale Notre-Dame
18	Thursday Jeudi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>	The nativity of the Blessed Virgin Mary La Nativité de la Vierge Marie
19	Friday Vendredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	Gérard Barakamfitiwe † <i>His daughter</i>
20	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>	
20	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	Laurence Normand † <i>Thérèse Lorrain et Daniel Kane</i>
21	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>	
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	24th Sunday in Ordinary Time 24^e dimanche du temps ordinaire
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	The Exaltation of the Holy Cross L'Exaltation de la Sainte-Croix
Confessions / Réconciliations 20 minutes before each Mass 20 minutes avant chaque Messe		

The Exaltation of the Holy Cross | L'Exaltation de la Sainte-Croix (September 14, 2025 | 14 septembre 2025)

Word from the Rector | Mot du recteur



leaving Egypt, and protest against Moses. This unhappy situation provokes an attack by venomous serpents. In their distress, the same people cry out to God for deliverance. God hears them and instructs Moses to make a bronze serpent and set it up on a pole. Thus, anyone who is bitten and looks at it will be healed of their wounds. It is the Lord’s work: an object of death is transformed into a source of healing and life. This very dynamic is present in the cross.

Indeed, from a human perspective, the cross reflects failure and curse. But in reality, it points to the perfect offering of Jesus’s life, his unwavering fidelity and love that endures to the end. For this reason, God raised him up and made the cross a source of forgiveness, life and universal salvation. So, whenever, in the deserts of our own lives, we are bitten by all kinds of sins such as pride, selfishness, greed, hatred, vengeance, let us lift our eyes in faith to the cross to obtain mercy and to enter into communion of life and love with him, for “just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life.” (John 3:14-15)

Father Jacques Kabangu

Le serpent de bronze et la croix du Christ

Les lectures proposées en cette fête mettent en parallèles deux images : le serpent de bronze et la croix. En méditant sur ces métaphores, nous saisirons davantage le sens de la messe d’aujourd’hui. La croix occupe une place prépondérante dans la spiritualité chrétienne. Mais quelle en est la signification? Le rapport que Jésus établit entre elle et le serpent d’airain apporte des éléments de réponse.

Au désert, le peuple perd vite la patience, regrette son départ de l’Égypte et s’indigne contre Moïse. Cette situation malencontreuse suscite une attaque des serpents venimeux. Dans son malheur, le même peuple implore Dieu pour sa délivrance. Ce dernier l’écoute et intime l’ordre à Moïse de fabriquer un serpent de bronze pour le hisser sur un mât. Ainsi, toute personne qui sera mordue et qui fixera les yeux sur lui sera guérie de ses blessures. C’est l’œuvre du Seigneur : un objet de mort est transformé en source de guérison et de vie. Cette même dynamique s’inscrit dans la croix.

En effet, celle-ci reflète, du point de vue humain, l’échec et la malédiction. Mais en réalité, elle renvoie à l’offrande parfaite de la vie de Jésus, à sa fidélité et à son amour qui va jusqu’au bout. Pour ce faire, le Père l’a ressuscité et a fait de la croix la source de pardon, de vie et de salut universel. Aussi, chaque fois que dans la traversée du désert de nos vies, nous nous laissons mordre par toutes sortes de péchés tel que l’orgueil, l’égoïsme, la cupidité, la haine, la vengeance, levons les yeux avec foi vers la croix du Christ pour obtenir miséricorde et pour entrer en communion de vie et d’amour avec le lui car « de même que le serpent de bronze fut élevé par Moïse dans le désert, ainsi faut-il que le Fils de l’homme soit élevé, afin qu’en lui tout homme qui croit ait la vie éternelle. » (Jean 3, 14-15)

L’abbé Jacques Kabangu

Save the Date! Parish Pilgrimage! | Pour vos agendas! Pèlerinage paroissial!

Our cathedral parish is organizing a day-long pilgrimage to St. Joseph’s Oratory in Montreal. We will leave at 8 am on Saturday October 18th from the cathedral and return that evening at 8pm. **Cost is \$74 per person.** Sign-up sheets and will be presented at our Sunday Masses this weekend Sept 6&7 and next weekend Sept 13&14. Please sign up only if you are committed to attend. Space is limited!

Notre paroisse cathédrale organise un pèlerinage d'une journée à l'Oratoire Saint-Joseph de Montréal. Le départ est prévu à 8h le samedi 18 octobre de la cathédrale Notre-Dame et le retour le soir même à 20h. **Le coût est de \$74 par personne.** Des feuilles d'inscription seront présentés aux messes dominicales de cette fin de semaine les 6 et 7 septembre et la semaine prochaine, les 15 et 16 septembre. Veuillez ne vous inscrire que si vous vous engagez à participer. Le nombre de places est limité !

Archdiocesan Mass for the National Day for Truth and Reconciliation | Messe archidiocésaine pour la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation

All are invited to gather for a Special Mass on Tuesday, September 30th, the National Day for Truth and Reconciliation. Archbishop Marcel Damphousse will preside the bilingual Mass at 7:00 PM at Notre Dame Cathedral Basilica (385 Sussex Drive, Ottawa.)

This day is a vital component of the reconciliation process, and we join in public commemoration of the tragic and painful history of residential schools and their ongoing impacts. We invite you to gather with us in prayer, reflection, and solidarity. We will honour the residential school survivors, the children who never returned home, and their families, committing ourselves to walk with Indigenous peoples on the path of healing and hope.

Tout le monde est invité à se rassembler pour une messe spéciale le mardi 30 septembre, Journée nationale de la vérité et de la réconciliation. Mgr Marcel Damphousse présidera la messe bilingue à 19 h à la basilique-cathédrale Notre-Dame (385, promenade Sussex, Ottawa).

Cette journée est un élément essentiel du processus de réconciliation et nous nous joignons à la commémoration publique de l'histoire tragique et douloureuse des pensionnats autochtones et de leurs conséquences actuelles. Nous vous invitons à vous joindre à nous pour la prière, la réflexion et la solidarité. Nous honorerons les survivants des pensionnats, les enfants qui ne sont jamais rentrés chez eux et leurs familles, en nous engageant à marcher avec les peuples autochtones sur le chemin de la guérison et de l’espoir.

In our Cathedral Community | Dans notre communauté de la cathédrale

Congratulations to Daniel Humen and Leticia Hardowar who celebrated their wedding at Notre-Dame Cathedral on Saturday September 13th. Many blessings to you and your families.

Interested in becoming a Catholic? | Voulez-vous devenir Catholique?

The Rite of Christian Initiation of Adults is a unique journey in the life of a non-baptized adult (catechumen) or a baptized Christian (candidate). It is an opportunity for you to learn about the Catholic faith and enter into full communion with the Catholic Church. The RCIA journey starts on September 17th, 2025, and continues through the Easter Season with the reception of the Sacraments of Initiation of Baptism, Confirmation, and Eucharist at the Easter Vigil. If you are interested in becoming Catholic, please scan the QR code and complete the form. Upon submission, you will be provided details on where the 1st meeting will take place.

Le Rituel de l’Initiation Chrétienne des Adultes (RICA) est une démarche de foi unique dans la vie d’un adulte non-baptisé (catéchumène) ou d’un Chrétien qui a déjà reçu le baptême (candidat(e)). C’est un temps pour en apprendre davantage sur la foi Catholique et d’entrer en pleine communion avec l’Église Catholique. Cette démarche commence le 17 septembre 2025 et se termine pendant le Temps Pascal avec la réception des Sacrements d’Initiation du Baptême, de la Confirmation, et de l’Eucharistie à la Veillée Pascale. Si vous souhaitez devenir catholique, veuillez scanner le code QR et remplir le formulaire. Une fois celui-ci envoyé, vous recevrez des informations détaillées sur le lieu où se tiendra la première réunion.

Knights of Columbus Membership Drive and BBQ | Campagne d'adhésion aux Chevaliers de Colomb et BBQ

The Knights of Columbus is an international organization of Catholic men who are called to lead with faith, protect our families, serve others and defend values in a busy, changing world. Our local council LA CATHEDRALE NOTRE-DAME CATHEDRAL #13781 will be holding a membership drive the weekend of September 20-21 after Masses on Saturday (1700) and Sunday (1000 & 1200hrs. If you would like to join, simply go to KofC.org/join and enter council #13781. We will also be hosting a BBQ at the cathedral on Sunday September 21st. Everyone is welcome

Les Chevaliers de Colomb est une organisation internationale d’hommes catholiques appelés à diriger avec foi, à protéger nos familles, à servir les autres et à défendre les valeurs dans un monde en évolution constante. Notre conseil local LA CATHEDRALE NOTRE-DAME CATHEDRAL #13781 tiendra une campagne d’adhésion au cours de la fin de semaine du 20-21 septembre après les messes en samedi (17h00) et dimanches (10h00 et 12h00. Si vous souhaitez vous joindre à nous aujourd’hui, vous n’avez qu’à visiter le site kofc.org/secure/fr/join/join-kofc.html et entrer le numéro du conseil #13781 Nous aurons aussi un BBQ à la cathédrale ce dimanche septembre 21. Tous sont bienvenues.

Committee of temporal affairs meeting | rencontre du comité d'affaire temporel

There will be a meeting for temporal affairs on the 23rd of September at the Cathedral. Il y aura une rencontre avec le comité des affaires temporel le 23 septembre à la cathédrale.

Holy hour for vocations | Heure sainte des vocations

There will be an evening of Eucharistic Adoration for an increase of all vocations within the Archdiocese of Ottawa-Cornwall with Archbishop Marcel Damphousse on Sept 18th, 2025 at 7pm.

Il y aura une soirée d’adoration eucharistique pour une augmentation de vocations dans notre Archidiocèse d’Ottawa-Cornwall avec Msg Marcel Damphousse ce 18 septembre 2025, à 19h.

Évènement avec Dovenné Montfort pour la jubilé de l'espérance

Venez joindre le Doyenné Montfort le 21 septembre pour une procession avec Mgr Damphousse. Ce pèlerinage commence à 14h15 à la Grotte Notre-Dame-de-Lourdes (rue Monfort, Vanier) et ira jusqu’à la Cathédrale Notre-Dame pour la messe de 17h. Tous sont invités.